Nom: ..... **Date:** .....

Al-Falaq

Leçon 3 · sourate 113 · l’aube

📖 L’histoire: Al-Falaq

Lisez ensemble, partie par partie.

Partie 1 – Peur dans le noir

Hanae a quinze ans. Elle rentre tard de la bibliothèque. C’est novembre et à cinq heures il fait déjà noir. Un groupe de garçons traîne dans la rue. Son cœur bat vite. Elle continue à marcher et chuchote les mots que sa grand-mère lui a appris : Qoul a‘oudhou bi-rabbi l-falaq. Elle avance calmement. À la maison, elle ferme la porte à clé et respire profondément.

☆ Quand tu as peur, tu cherches refuge auprès d’Allah.

bibliothèque = endroit où l’on emprunte des livres · **chuchoter** = parler très bas

Partie 2 – Qu’est-ce que ça veut dire ?

À table, Hanae raconte tout à son père. Il explique la sourate. « Falaq, c’est l’aube, le moment où la lumière perce la nuit. Tu cherches refuge auprès du Seigneur de cette lumière. Contre le mal dans la création, contre le mal de la nuit sombre, contre la sorcellerie et contre la jalousie de l’envieux. » « La jalousie aussi ? » demande Hanae. « Oui, dit son père. La jalousie peut détruire beaucoup. »

☆ Al-Falaq : protection contre le mal du dehors.

aube = première lumière du matin · **jalousie** = ne pas supporter qu’un autre ait quelque chose

Partie 3 – Pas peureuse mais prudente

Son père dit aussi : « La sourate ne remplace pas ton bon sens. Prends une rue éclairée, appelle si tu es en retard, sois accompagnée si tu peux. » Hanae hoche la tête. La fois suivante, elle demande à son amie Nora de venir avec elle. En chemin, elle apprend à Nora le sens d’Al-Falaq. « C’est beau, dit Nora. La lumière qui perce la nuit. »

☆ Fais confiance à Allah et utilise ton bon sens.

prudent = qui réfléchit bien · **éclairé** = avec des lampes

💬 **Parlons-en:** Quand ne te sens-tu pas en sécurité ? Que peux-tu faire alors, avec ton cœur et ta tête ?

💡 Le savais-tu ? – Al-Falaq et An-Nas

- Al-Falaq et An-Nas sont appelées ensemble al-Mou‘awwidhatan : les deux sourates de protection.
- Le Prophète les récitait chaque soir avant de dormir, puis soufflait doucement dans ses mains.
- Elles commencent toutes deux par Qoul a‘oudhou : dis, je cherche refuge.

📖 Sourate Al-Falaq

sourate 113 · 5 versets · La Mecque

1

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ ٱلْفَلَقِ

Qul a‘udhu birabbil-falaq

Dis : je cherche refuge auprès du Seigneur de l’aube,

2

مِن شَرِّ مَا خَلَقَ

Min sharri maa khalaq

contre le mal de ce qu’Il a créé,

3

وَمِن شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ

Wa min sharri ghaasiqin idhaa waqab

contre le mal de l’obscurité quand elle s’étend,

4

وَمِن شَرِّ ٱلنَّفَّٰثَٰتِ فِى ٱلْعُقَدِ

Wa min sharrin-naffaathaati fil-‘uqad

contre le mal de celles qui soufflent sur les nœuds,

5

وَمِن شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ

Wa min sharri haasidin idhaa hasad

et contre le mal de l’envieux quand il envie.

Al-Falaq

Leçon 3 · questions et écriture

✔ Questions

Coche la bonne réponse.

1. D’où vient Hanae ?

- ◯ de la salle de sport
- ◯ de la bibliothèque

2. Que veut dire falaq ?

- ◯ la nuit
- ◯ l’aube

3. Qu’est-ce qui peut détruire beaucoup ?

- ◯ la jalousie
- ◯ la lumière

4. Qui a appris les mots à Hanae ?

- ◯ sa grand-mère
- ◯ sa professeure

5. Que dois-tu utiliser aussi ?

- ◯ ton bon sens
- ◯ tes jeux vidéo

6. Avec qui Hanae va-t-elle la fois suivante ?

- ◯ seule
- ◯ avec Nora

☆ **À retenir:** Qoul a‘oudhou bi-rabbi l-falaq : je cherche refuge auprès du Seigneur de l’aube.

✍ Réfléchis et écris

Réponds en quelques phrases.

1. Contre quoi cherches-tu refuge dans Al-Falaq ?

2. Que peux-tu faire toi-même pour être en sécurité ?

Jeux

Leçon 3 · Al-Falaq

🔤 Mots mêlés

Trouve les mots : de gauche à droite et de haut en bas.

A	B	L	I	A	A	I	E	A	N	N
B	E	U	B	A	M	S	E	B	L	A
A	F	M	S	A	N	A	M	É	F	S
T	A	I	E	F	A	L	O	M	H	É
A	L	È	N	U	I	T	A	A	A	C
O	A	R	E	R	C	E	U	M	N	U
U	Q	E	E	T	É	I	B	I	A	R
I	A	I	N	U	R	E	E	E	E	I
E	J	A	L	O	U	S	I	E	U	T
Q	A	E	É	L	A	U	M	A	L	É
N	O	R	A	R	A	O	A	E	F	U

☐ JALOUSIE ☐ SÉCURITÉ ☐ LUMIÈRE ☐ FALAQ ☐ HANAE ☐ MAMIE ☐ AUBE ☐ NUIT ☐ NORA ☐ MAL

🔍 Trouve les 7 différences

Quelque chose manque, est plus grand, plus petit, tourné ou déplacé.

